

Heruwimsskaja pessnj

Cherubinischer Lobgesang / Cherubim chant

Slavonic church lyrics: Cherubikon (Cherubim Chant)

German lyrics: Pavel Brochin, © Helbling

English lyrics: Christopher Inman, © Helbling

Musik von Iwan Kapunov (1924)

Sehr langsam / *Very slow*

pp

S
A
T
B

Klavier/Piano
(für die Probe/
for rehearsal)

Í - - že he - ru -
Gleich - wie Che - ru -
We, - - like Heav - en's

Í - - že he - ru - wí - my,
Gleich - wie Che - ru - bi - nen,
We, - - like Heav - en's Che - ru - bim,

Í - - že he - ru - wí - my,
Gleich - wie Che - ru - bi - nen,
We, - - like Heav - en's Che - ru - bim,

5

wí - - - my, Í - - - že he - ru -
bi - - - nen, Gleich - wie Che - ru -
Che - ru - bim, we, - - like Heav - en's

he - ru - wí - - - Í - - - že he - ru -
Che - ru - bi - - - gleich - wie Che - ru -
Heav - en's ru - bim, we, - - like Heav - en's

Í - - - že he - ru - wí - - - my, he - ru -
gleich - wie Che - ru - bi - - - nen, Che - ru -
we, - - Heav - en's Che - ru - bim, Heav - en's

Í - - - we, - - že he - ru -
Gleich - wie, Gleich - wie he - ru -
we, - - like, we, - - like Heav - en's

9 *pp*

divisi
 wí - - - my tá - - - a - - - jno,
 bi - - - nen stehn stehn wir,
 Che - ru - bim, we stand we stand,

pp
 wí - - - my tá - jno, tá - jno
 bi - - - nen stehn wir, stehn wir
 Che - ru - bim, we stand, we stand in won - -

pp
 wí - - - my tá - - - jno,
 bi - - - nen stehn wir, stehn wir,
 Che - ru - bim, we stand, we stand,

divisi
 wí - - - my tá - - - jno o - - -
 bi - - - nen stehn wir, stehn wir,
 Che - ru - bim, we stand in won - - -

14

tá - jno bra - sú - ju - šče, tá - jno
 stehn wir er - furchts - voll all - hier, stehn wir
 we stand d'ring rev' - rence, we stand in

bi - furchts - ju - šče, tá - jno
 - - - all - hier, stehn wir
 - - - rev - rence, we stand in

tá - jno o - bra - sú - ju - šče, tá - jno
 wir ehr - furchts - voll all - hier, stehn wir
 won in d'ring rev' - rence, we stand in

bra sú - ju - šče, tá - jno
 furchts voll all - hier, stehn wir
 d'ring rev' - rence we stand in

18 *pp*

o - bra - sú - ju - šče
 ehr - furchts - voll all - hier,
 won - d'ring - rev' - - - rence

pp

o - bra - sú - ju - šče
 ehr - furchts - voll all - hier, und
 won - d'ring - rev' - - - rence

pp

o - bra - sú - ju - šče
 ehr - furchts - voll all - hier,
 won - d'ring - rev' - - - rence

o - bra - sú - ju - šče
 ehr - furchts - voll all - hier, und
 won - d'ring - rev' - - - rence of

22 *pp*

i - zy - two - rjá - - -
 und - der - bens - spen - - -
 of - the - ni - ty's

wo - - - tw - - - šcej, Tró - - - i -
 le - - - bens - spen - dend' Drei - fal - tig -
 tri - - - ty's gift of

i - zy - wo - two - rjá - šcej, Tró - - - i -
 und - der - the - bens - spen - dend' Drei - fal - tig -
 the - ni - ty's gift of

der - le - two - rjá - šcej, i - zy -
 the - the - ni - ty's und - der -
 gift of

- - - - - šcej, žy - wo - two - rjá - - - - - i -
 - - - - - dend', le - - - - - bens - spen - - - - - ei - fal - tig -
 - - - - - gift, tri - - - - - ni - ty's - - - - - ft of

tse, i žy - wo - two - rjá - - - - - šcej, i -
 keit, der le - - - - - bens - spen - - - - - dend' - fal - tig -
 life, the tri - - - - - ni - ty's - - - - - of

tse, i žy - wo - two - rjá - - - - - Tró - - - - - i -
 keit, der le - - - - - bens - spen - - - - - dend' Drei - fal - tig -
 life, the tri - - - - - ni - ty's - - - - - of

wo - two - rjá - - - - - šcej Tró - - - - - i -
 le - bens spen - - - - - dend' Drei - fal - tig -
 tri - ni - ty's - - - - - gift of

Piano accompaniment for the first system.

tse t sswja - tú - ju pessnj pri - pe -
 keit ge al - le wir drei - mal
 life. Let us all now sing joy - ful

tse sswja - tú - ju pessnj pri - pe -
 keit sswja - tú - ju pessnj drei - mal
 life. Let us all now sing joy - ful

t sswja tú - ju pessnj pri - pe -
 sin gen al - le wir drei - mal
 us all now sing joy - ful

tse tri - sswja - tú - - - - - ju
 sin - gen al - - - - - le
 Let us all now

Piano accompaniment for the second system.

wá - - - ju - šče, pessnj pri - - - á - ju -
 hei - - - lig' Lob, wir drei hei lig'
 hymns of praise, sing joy ful hymns of

wá - - - ju - šče, pessnj pri - - - á - ju -
 hei - - - lig' Lob, wir drei mal hei lig'
 hymns of praise, sing joy ful hymns of

wá - - - ju - šče, pessnj pri - - - á - ju -
 hei - - - lig' Lob, wir drei mal hei lig'
 hymns of praise, sing joy ful hymns of

pessnj, pessnj pri - - - á - ju -
 wir, wir drei mal hei lig'
 sing, sing joy ful hymns of

šče, fssjá ko - je ný - - - ne žy -
 Lob. Las - sen wir jeg - - - - li - ches
 praise. Here be - low let all our

šče, fssjá ko - je ný - - - ne, fssjá - - - ko - je
 Lob. Las - sen wir nun mehr, las - - - sen wir
 praise. Here low let all, here be - low

šče, fssjá - - - ko - je ný - - - ne,
 Lob. Las - - - sen wir nun - mehr,
 praise. Here be - low let all,

šče, fssjá - - - ko - je, fssjá - ko - je ný - - - ne,
 Lob. Las - - - sen wir, las - sen wir nun - mehr,
 praise. Here be - low, here be - low let all,